

Empapando el Centro

Alicia Zamora Noguera



Artista:
Alicia Zamora Noguera

Textos:
Tamara Diaz Bringas, Ernesto Calvo Álvarez,
Lilly Mac Gregor

Traducción:
Juan Carlos Fernández

Colaboración especial:
Kamel Ben

Crédito de impresiones serigráficas:
Taller de Gráfica de la Escuela Popular
Mártires del 68 México DF.

Asistentes de montaje:
Edwin Vargas, Humberto Matute
y Ronald Espinal

Empapelando el Centro

Es el título de la IV muestra personal de la artista y socióloga nicaragüense Alicia Zamora Noguera. Exposición en la cual Alicia nos comparte sus reflexiones sobre la iconografía urbana y popular generada a partir de estencil, grafitis, *wallpaper*, *stickers*, afiches serigráficos y pintas en muros. Para Alicia no existe una ciudad única de referencia sino varias: viaja, mira, anota, comunica. Lo que plantea en el empapelado son reflexiones que usan el dibujo, el grabado y el papel como palabra y las paredes como soporte.

Zamora ha venido trabajando el grabado en madera o xilografía desde hace 15 años, experimentando sobre diferentes soportes e imprimiendo a mano con baren y cuchara de madera, logrando imprimir dimensiones de hasta 4 por 8 pies, investigando desde hace algunos años diversos temas sociopolíticos a través de la imagen.

La gráfica que le interesa es aquella que se usa, que se lleva a la calle, que se lee, que se mira, que comunica, que llega, la que se recorta y se llena de pegamento para usarla en el espacio urbano, la que se hace en colectivo, la que dialoga con grafiti, estencil y stickers, y a su vez con imaginaria popular y religiosa. A esa búsqueda ha llegado de manera espontánea, y desde su formación como socióloga académica y artista autodidacta.

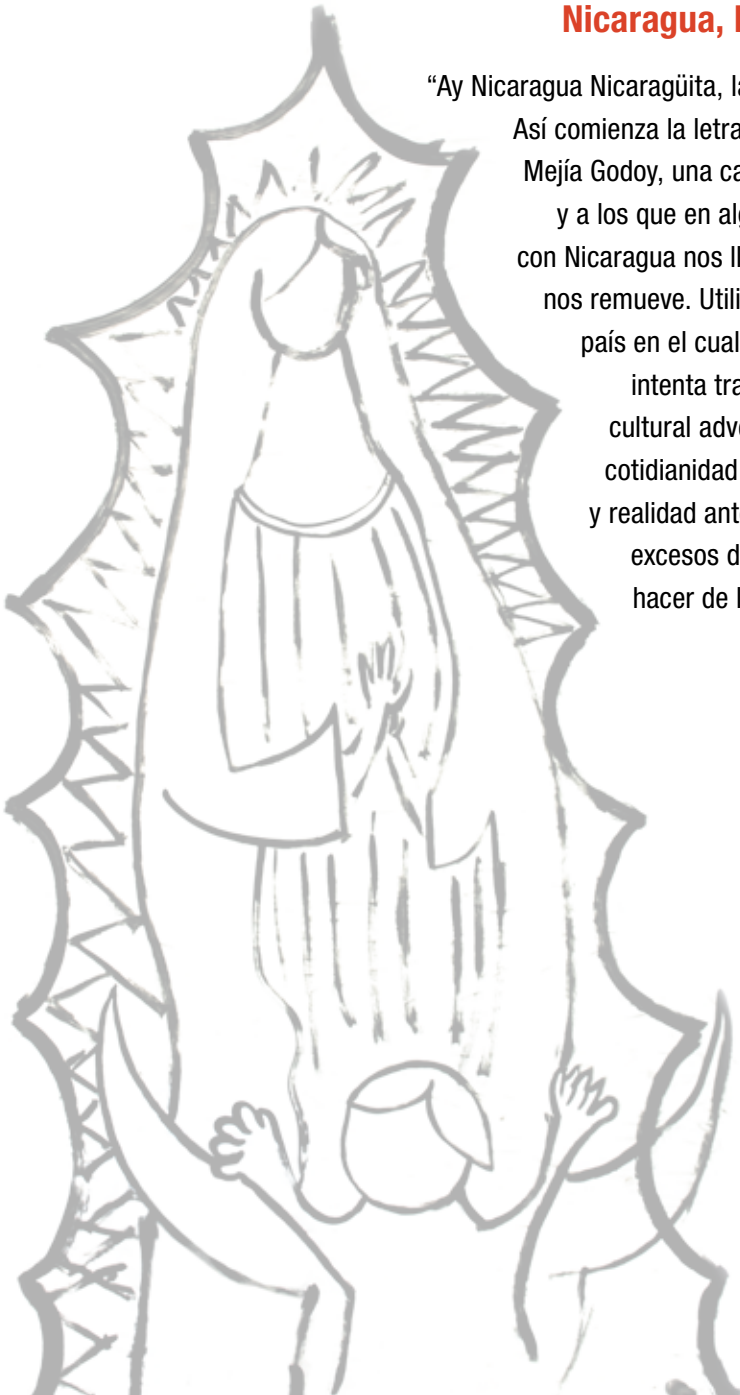
Esta muestra incluye una serie de afiches producidos por un colectivo de activistas mexicanos del taller de grabado de la Escuela de Cultura Popular Mártires del 68, a quienes tuvo la oportunidad de conocer mientras fue becaria de una residencia en el Distrito Federal. En ese mismo taller imprimió una serie de afiches que resignifican el uso del panfleto, los que en el caso de esta exposición dialogan con los demás elementos.

“Empapelando el Centro” es la continuidad del trabajo que Zamora presentó en 2009 en la 28 edición de la Bienal de Grabado Contemporáneo de Eslovenia, en el MGLC, experiencia que estimuló su proceso creativo y de búsqueda. Esta muestra en el CCET es también la antesala para realizar otro mural empapelado en Metelkova, Ljubliana en septiembre de 2010, como parte de una residencia de artista. Así, “Empapelando el Centro” en Tegucigalpa se convertirá en “Devolucionaria” en la ex Yugoslavia, nombre que alude a un gesto de devolución y agradecimiento a quienes se comprometieron con las brigadas de solidaridad cultural en la Nicaragua de los años 80. ■

Nicaragua, Nicaragüita

“Ay Nicaragua Nicaragüita, la flor más linda de mi querer”.

Así comienza la letra de la canción de los hermanos Mejía Godoy, una canción que a los nicaragüenses y a los que en algún momento colaboramos con Nicaragua nos llega al corazón, nos mueve y nos remueve. Utilizo esa cita para referirme al país en el cual Alicia trata de vivir y en cual intenta trabajar, un país con un medio cultural adverso, politizado y colorido, una cotidianidad con sobredosis de calor, dolor y realidad ante lo cual debe auto producirse excesos de fantasía e imaginación para hacer de la adversidad un insumo para la creatividad.



Empapando el Centro









A Alicia Zamora, esa amiga entrañable de Nicaragua, siempre que le escribo o la veo –por desgracia con poca frecuencia últimamente– la llamo “Alice”: quizás como recuerdo de esa otra Alicia (fantástica) de Lewis Carroll, pues siempre me ha parecido que tiene un poco de aquella niña juguetona, arriesgada, atrevida... A esta “Alice” la asocio con muchas cosas desde que la conocí como “colega socióloga” hace ya algunos años, y después en nuestros “avatares” dentro del arte contemporáneo centroamericano. Pero sobre todo la reconozco desde la amistad: esa que se mantiene a pesar de las distancias, y que me ha permitido compartir con ella desde sus esfuerzos en la difícil aunque exitosa realización del magnífico evento público “Murales de Octubre”, o cuando la invité con su compatriota Ernesto Salmerón a una exposición sobre “arte y curaduría”, donde entre broma y serio terminaron enojados; o compartiendo con catalanes y centroamericanos una “sopa ibérica con pejibaye y vigorón”, pero también tomándonos unas “birras” en Granada o Managua, comentando y riéndonos un poco –incluido a nosotros mismos– sobre ciertas actitudes que pululan alrededor de ese “arte contemporáneo”, del que somos más disidentes que apologetas, y que casi siempre ella lo cataloga, entre burla y chota, con ese dicho tan suyo: “se verán cosas” (dijo la Biblia). Por eso, ahora que me pide este pequeño texto de acercamiento más personal que “profesional”, le deseo todo el éxito en ese empeño de juntar, siempre con seriedad y rigor, pero sin perder la sonrisa, lo artístico (contemporáneo) con otras búsquedas e intenciones que lo trasciendan.

Ernesto Calvo Álvarez









PROTEJAMOS

EL MEDIO AMBIENTE:

NO TIRES BASURA

NO DERROCHES EL AGUA

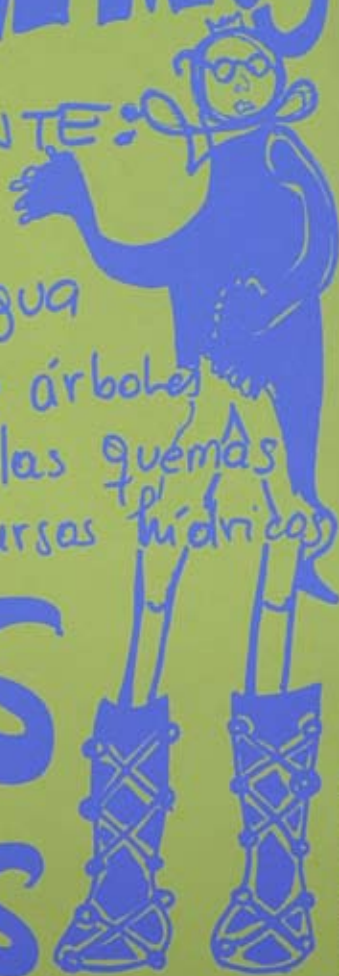
Denuncia la tala de árboles

Denuncia y advierte las quemas

NO CONTAMINES LOS RECURSOS HÍDRICOS

JUNTOS

PODEMOS







APOYEMOS LA ECONOMÍA LOCAL

ECONOMÍAS SOLIDARIAS
MERCADOS CAMPESINOS



IMPRESO EN LA REP. MEX. MEXICO *



Fantito:

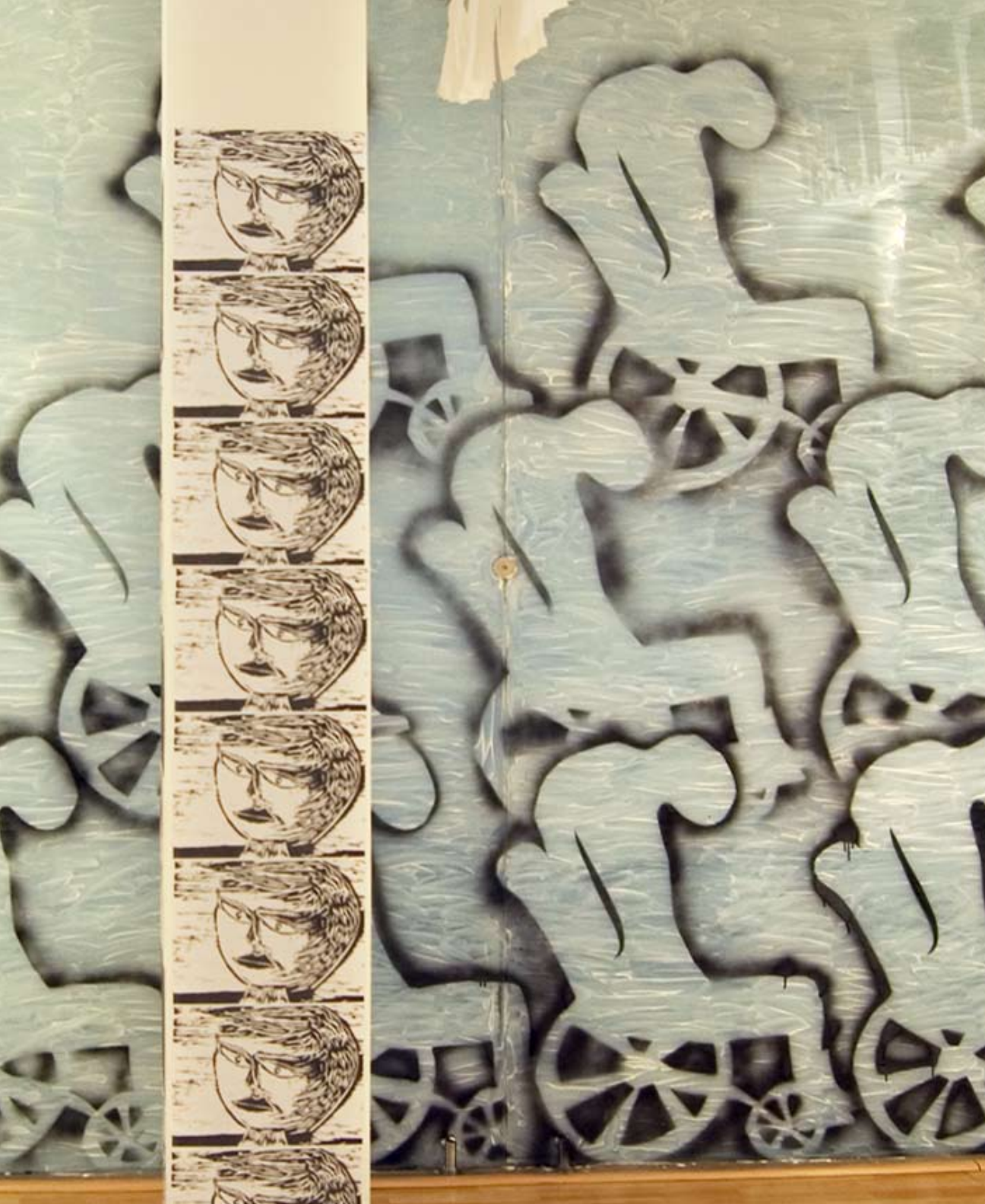
¿Por qué le digo “Fantito”? Se me ocurrió en uno de esos días en que Alicia no para de preguntar. Le dije que la llamaría así por uno de los personajes más entrañables de mi infancia. Era ruso, claro. Ahora creo que debí confundirlo con aquel “elefantito preguntón” de otros animados porque, pensándolo bien, Fantito hace muchas menos preguntas que ella. Bueno, tal vez equivoqué el argumento, pero algo seguía conectando a mis dos amigos. Hoy quise averiguarlo. He vuelto a ver a Fantito en un blog que me encanta (munequitosrusos.blogspot.com) y la versión sin doblaje me obligó a poner a prueba la memoria. Lo cierto es que disfruté recordar tantas frases y bromas como si el ruso (y no sólo la infancia) fuera también mi casa. Y sobre todo me gustó reencontrarme con la solidaridad hecha trompa y orejas. Fantito ofrece una fruta que cae, ayuda a los pequeños cocodrilos a encontrar el camino al río y a los pichones a salir del nido, endereza a la tortuga que estaba patas arriba, limpia las lágrimas de la monita y la halaga. Todo eso, mientras algunos burlones le previenen que nadie le agradecerá. Conocí a Alicia en 2001, cuando llegó a San José para acompañar a Patricia Belli en el montaje de su exposición en TEOR/ética. Recuerdo como si fuera ahora lo que dijo Patricia sobre ella: “es la persona más solidaria que conozco”. Desde entonces, esa generosidad me acompaña. Ahora pienso en algunos proyectos de Alicia –como Murales de Octubre en el 2005– y puedo encontrar también ese gesto solidario, así como la fuerza de sus cuestionamientos, que a menudo dirige al pasado para interrogar el presente, o al espacio privado para impugnar lo público. Fantito pregunta, pero también escucha. Eso le permitió notar que la espina necesitaba agua y al intento de regarla se dedicó con perseverancia, empezando de nuevo cada vez que hizo falta.

Tamara Diaz Bringas
Pontevedra, España 2010











































Hoja de vida



María Alicia Zamora Noguera nace en Nicaragua hace 31 años.

A la edad de 16 años intenta estudiar bellas artes en la escuela de Managua, rápidamente se da cuenta que eso no es para ella y decide seguir su carrera autodidacta como artista plástica. En 1997

gana su primer premio en la Primera Bienal de Gráfica organizada por la Fundación Casa de los Tres Mundos de Granada. Simultáneamente estudia sociología en la UCA, graduándose con honores en el año 1999. Entre 1996 y 2003 se involucra con el entonces grupo Artefacto, con quienes comparte exposiciones colectivas y su primera muestra personal (Artefactoría 2000).

En 2003 realiza la curaduría para Nicaragua para el Evento Kent explora Habitar, Arte Contemporáneo en Centroamérica. En 2005 formula, gestiona los fondos y ejecuta el Proyecto Participativo de Arte Público Murales de Octubre, también de carácter centroamericano. Ese mismo año gana el segundo Premio de la Bienal Ortiz Guardián, lo que la lleva a participar en la Bienal Centroamericana de 2006. En 2008 formula, gestiona los fondos y organiza el primer taller de herramientas audiovisuales para organizaciones de mujeres en Centroamérica con sede en Guatemala, como parte del intercambio cultural entre Casa Comal y el Cuerpo de Paz del Gobierno de Noruega.

Entre 2001 y 2007 viaja frecuentemente a Costa Rica donde conoce a curadores y artistas de diversas nacionalidades que contribuyen con su formación. En estos años participa en diferentes muestras colectivas de alto nivel tanto en la Fundación Teor/ética como en el Museo de Arte y Diseño Contemporáneo.

En 2009 obtiene el premio único de ilustración otorgado por la Fundación Libros para Niños. En 2010 gana la beca de la OEI de Movilidad de actores culturales en Iberoamérica, para lo cual escogió México como país de residencia y al Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CONACULTA) como institución enlace. En agosto realiza su IV muestra personal: “Empapelando el Centro” en el Centro Cultural de España en Tegucigalpa. En septiembre de 2010 viajará a Eslovenia a otra residencia de artista, en la cual desarrollará su performance y mural empapelado: “Devolucionaria” como un gesto de devolución de una artista nicaragüense en la ex Yugoslavia.

Alicia es humana, se confunde y se cuestiona, se detiene, reflexiona, continúa, se decepciona, se alimenta, se enamora, se angustia, baila, pero ante todo no parará de luchar, usando el arte como herramienta para hacer un entorno cultural más agradable, armónico y dinámico.

Resume



Maria Alicia Zamora Noguera was born in Nicaragua, 31 years ago. At the age of 16 she tried to study visual arts at the local school of Managua, quickly decides that school is not for her and decides to follow her self-taught career as a visual artist. In 1997, she gains her first prize in the First Biennial of

Graphic Arts organized by the Foundation House of Three Worlds of Granada. Simultaneously, she studies sociology in the UCA, graduating with honors in 1999. Between, 1996 and 2003 she becomes involved with the then group "Artefacto" with whom she shares collective exhibitions and her first individual show (Artefactoría 2000).

In 2003 she does a curatorial job in Nicaragua for the event Kent explores: Habitar, Contemporary Art in Central America. In 2005, she raised funds to take part in the Participative Public Art Project; Murals of October, also of Central American character. That same year, she gains second Prize in the Ortiz-Guardian Biennial, which allows her to participate in the Central American Biennial of 2006. In 2008, she raised funds and organized the first audio-visual tools for organizations supporting women workshop in Central America located in Guatemala, as part of a cultural exchange between "Comal House" and the Peace Corps from Noruega.

Between 2001 and 2007 she travels frequently to Costa Rica where she meets curators and artists of diverse nationalities that contribute to her development as an artist. In these years she participates in various high level collective shows in both, the Teor/ética Foundation and in the Museum of Art and Contemporary Design of Costa Rica.

In 2009, she obtains the unique prize for illustration granted by the Books for Children Foundation. In 2010, she gains a scholarship through the OEI: Mobility of Cultural Actors in Ibero-America, for which she chose Mexico as her country of residence and the National Council for Culture and the Arts (CONACULTA) as her hosting institution. In August, she realized her fourth individual show: "Papering the Center" in the Spanish Cultural Center of Tegucigalpa. In September of 2010, she will travel to Slovenia to another artistic residence, in which she will do a performance and a papered mural: "Devolucionaria" as gesture of return of a Nicaraguan artist in the ex-Yugoslavia.

Alicia is human, she is confused and questions herself, she pauses, she reflects, she continues, she is disappointed, she nourishes herself, she falls in love, she becomes distressed, she dances, but above all she will not stop fighting, using the art as a tool to make her cultural surroundings more pleasant, harmonic and dynamic.

Empapelando



Ignacio Rupérez

Embajador de España en Tegucigalpa

Eva De Mingo

Consejera Embajada de España

Elena Gutiérrez

Coordinadora General de Cooperación

Álvaro Ortega

Director CCET

Iovanna Ravelo, Karon Corrales

Programación

Adriana Malespín

Asistente de Dirección

Alexy Cerna, Edwin Vargas

Montaje

Centro Cultural de España

Col. Palmira 1ª. Calle, #655,
Contiguo al Redondel de los Artesanos
Tegucigalpa, MDC. Honduras. C.A.
Tel. +504238-2013 Fax 238-5323
info@ccet-aecid.hn | www.ccet-aecid.hn

Este catálogo es un proyecto editorial del Centro Cultural de España en Tegucigalpa, entidad que asume todos los gastos de edición, publicación y distribución. Se enmarca dentro de la Estrategia de Cultura y Desarrollo de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo, y por ello es absolutamente gratuito. Queda por tanto, prohibida su venta.

Se autoriza la reproducción total o parcial de este catálogo por cualquier medio o procedimiento, conocido o por conocer, comprendidas la reprografía y el tratamiento informático, siempre y cuando se cite adecuadamente la fuente y los titulares del copyright.

Colección "Arte en el CCET" ISSN: 2072-8344



centro cultural
de españa
tegucigalpa



EMBAJADA
DE ESPAÑA
EN HONDURAS



aecid
CENTRO
CULTURAL